

сопственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА – PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: – PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	№ Кесирера 3.
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име и рођено име муža и девојачко породично име	Волаж Саломон.
Занимање — Zanimanje	инж.
Држављанство — Državljanstvo	Југослов.
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	20-IV-1906.
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja, srez, zemlja	Сарајево.
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	IV Дрмска
Брачно стање — Брачно stanje	ујени.
Вера — Vera	Југослав.
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Калишан — Преши
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Сарајево.

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА – ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)
(место) 15-IV-11
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци пороџ. знаци	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuће	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
15-7-41	Д-2 Косовска	3	Војих Адониф	5-11-41	Сарајево
18-11-41	Гундулићев београд	27	Фуден Рака	1-11-41	Сарајево

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД